МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра отечественной филологии и русского языка как иностранного

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

На тему: <u>Формирование лексической компетенции у иностранных студентов на занятиях</u> по русскому языку с использованием современных технологий

Исполнитель	Тоточава Софья Сергеевна	
Руководитель	кандидат педагогических наук	
	Виноградова Марина Владимировна	
«К защите допускаю»		
Ваведующий кафедрой		
	(подпись)	
k	андидат педагогических наук, доцент	
	Кипнес Людмила Владимировна	

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ 2025

Содержание

Введение	3	
Глава 1. Использование современных технологий на занятиях		
по русскому языку как иностранному	6	
1.1. Общая характеристика современных технологий, используемых		
на занятиях по русскому языку как иностранному		
1.2. Использование современных технологий в процессе обучения		
лексике на занятиях по русскому языку как иностранному		
Выводы по 1 главе	20	
Глава 2. Формирование лексической компетенции у		
иностранных студентов II сертификационного уровня на		
занятиях по русскому языку с использованием современных		
технологий (на примере лексической темы «Путешествие»)	22	
2.1. Понятие «лексической компетенции» и способы ее		
формирования на занятиях по русскому языку как иностранному	22	
2.2. Обучение лексике на занятиях по русскому языку как		
иностранному (уровень В2)	39	
2.3. Методическая разработка по изучению лексической темы		
«Путешествия» на занятиях по русскому языку как иностранному с		
использованием современных технологий (уровень В2)	44	
Выводы по 2 главе	60	
Заключение	62	
Список использованной литературы	64	

Введение

В последние десятилетия стремительное развитие информационнокоммуникационных технологий оказывает существенное влияние на все сферы человеческой деятельности, в том числе и на образование. Цифровая трансформация затронула и процесс преподавания иностранных языков, сделав возможным более гибкий, индивидуализированный и интерактивный подход к обучению. Особенно это актуально при изучении русского языка как иностранного, где применение современных технологий позволяет эффективно решать методические задачи, в частности — формировать и развивать лексическую компетенцию обучающихся.

Актуальность исследования определяется, во-первых, тем, что формирование лексической компетенции является одной из важных составляющих иноязычной коммуникативной компетенции, во-вторых, современные информационные и цифровые технологии создают новые возможности для повышения эффективности обучения лексике. Роли использования современных технологий на занятиях по русскому языку как иностранному посвящены работы Е. С. Полат, Л. В. Московкина, А. Н. Щукина, Т. М. Балыхина, В. А. Антоновой, Т. Н. Доминовой и др.

Целью настоящей работы является анализ методических подходов к формированию лексической компетенции у иностранных студентов в процессе обучения русскому языку с использованием современных образовательных технологий.

Для достижения этой цели были поставлены следующие задачи:

- изучить теоретические подходы к определению и структуре лексической компетенции в методике преподавания русского языка как иностранного;
- проанализировать особенности формирования лексической компетенции у иностранных студентов на различных этапах обучения;

- исследовать возможности применения современных образовательных технологий (цифровых платформ, интерактивных ресурсов, мобильных приложений и др.) в процессе обучения лексике;
- разработать методические рекомендации по использованию современных технологий при обучении лексике на занятиях по русскому языку как иностранному.

Объектом исследования является процесс обучения русскому языку как иностранному в современном образовательном пространстве.

Предмет исследования — методические средства и технологии, направленные на формирование лексической компетенции у иностранных студентов, а именно:

- компьютерные программы и приложения, их эффективность и использование в учебном процессе;
- интерактивные технологии обучения (обучающие видео, онлайнтесты, игры и др.);
- интернет-ресурсы и социальные сети, которые используются преподавателями для создания более интересных и эффективных учебных материалов.

Методы исследования включают анализ научной литературы, обобщение и систематизация теоретического материала, изучение научной и методической литературы по проблеме исследования.

Материалом исследования послужили цифровые образовательные платформы и приложения, используемые в учебном процессе.

Практическая значимость работы определяется тем, что разработанные методические рекомендации по использованию современных технологий могут быть использованы на занятиях по русскому языку как иностранному, в частности при изучении лексической темы «Путешествие».

Структура работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

Первая глава посвящена использованию современных технологий на занятиях по русскому языку как иностранному. Во второй главе рассмотрено понятие «лексическая компетенция» и способы ее формирования, представлена методическая разработка по изучению лексической темы «Путешествие» (уровень В2) с использованием современных технологий.

Глава 1. Использование современных технологий на занятиях по русскому языку как иностранному

1.1. Общая характеристика современных технологий, используемых на занятиях по русскому языку как иностранному

В настоящее время учебный процесс не может обойтись без применения современных технологий, которые обеспечивают эффективность обучения, повышают интерес учеников к учебному материалу, создают условия для более качественного и успешного обучения.

Технология — это совокупность приемов и инструментов, используемых для достижения желаемых результатов, которые могут быть достигнуты с использованием научных знаний в практических целях. Этот широкий и многогранный термин постоянно развивается, и его значение охватывает такие области как культура, общество, политика, религия и природа. В прошлом технология включала в себя инструменты, машины, процессы и идеи, к середине XX столетия описывалась как средства или деятельность, используемые для изменения среды обитания человека.

Для исследования важно дать характеристику педагогической технологии. Б.Т. Лихачёв утверждал: «Педагогическая технология — совокупность психолого-педагогических установок, определяющих специальный набор и компоновку форм, методов, способов, приемов обучения, воспитательных средств; она есть организационно-методический инструментарий педагогического процесса» [41, с. 174].

Во время исследования были учтены и проанализированы особенности применения цифровых технологий при обучении русскому языку иностранных граждан в российских вузах. Статистические данные, изложенные в статье Доминовой Т. Н., Колбасенковой А. Е., Кумбашевой Ю.А., которые провели анкетирование 60 преподавателей русского языка как иностранного, работающих в российских вузах, позволили выявить

ключевые тенденции использования цифровых технологий образовательной практике. Большинство респондентов (78%) положительно цифровизации образования, оценивает процесс a 60% реализует преподавание в смешанном формате, что свидетельствуют об активной интеграции цифровых средств в традиционный учебный процесс. Наиболее инструментами используемыми цифровыми базовые часто стали: компьютерные программы (96%), мессенжеры и электронная почта (85%), интернет-ресурсы (84%) и платформы для дистанционного обучения (81%). участники Практически все опроса (95%) адаптировали методику РКИ с учётом дистанционного опыта, внедрив новые преподавания цифровые решения и подходы. Преподаватели считают применение электронных технологий целесообразным при обучении аудированию и лексике (80%), а также на этапе отработки учебного материала (32%) [22, с. 413 - 416].

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) в обучении РКИ играют важную роль в повышении мотивации и эффективности обучения. Согласно исследованию Д. А. Алиевой и О. В. Бубликовой внедрение онлайн-курсов, видеоматериалов, мобильных приложений и других цифровых инструментов позволяют «активизировать учебную деятельность, обеспечить гибкость и доступность изучения языка на различных этапах обучения» [2, с. 3].

Гришкова Л. В. акцентирует внимание на применении компьютерных технологий на начальном этапе обучения лексике. Она предлагает различные формы упражнений с использованием ИКТ, позволяющие отрабатывать и закреплять лексические единицы. Использование цифровых инструментов способствует индивидуализации обучения, что особенно важно при работе с разноуровневыми группами студентов [20, с. 282].

Исследователи В. В. Вязовская, Т. А. Данилевская, М. Е. Трубчанинова подчёркивают, что, несмотря на широкое распространение интернетресурсов, их эффективное применение требует не только технического

оснащения, но и цифровой грамотности преподавателя. Часто существует разрыв между возможностями цифровой среды и реальными педагогическими практиками. Кроме того, необходимо критически оценивать методический потенциал онлайн-инструментов [17, с. 70—83].

Технологии, такие как онлайн-платформы, мобильные приложения и интерактивные задания, открывают уникальные возможности для студентов и преподавателей. Они способствуют персонализации процесса обучения, обеспечивают доступ к обширной библиотеке материалов и упрощают взаимодействие между участниками образовательного процесса. Использование цифровых технологий позволяет студентам и преподавателям общаться друг с другом как в реальном времени, так и в отложенном режиме через форумы, чаты и видеоконференции [65, с.94].

Одной из основных характеристик современных технологий в учебном процессе является их интерактивность. Благодаря использованию электронных досок, интерактивных экранов и других аналогичных инструментов, учителя могут демонстрировать материалы, работать с учениками, создавать задания и упражнения в режиме реального времени.

Это позволяет создавать условия для более эффективного обучения и достижения лучших результатов.

Также появляется все больше ресурсов, предназначенных для организации учебной среды учащегося. Например, дистанционное образование — под ним мы понимаем форму получения образования, при которой в образовательном процессе используется традиционные и специфические методы, средства и формы обучения, основанные на компьютерных и телекоммуникационных технологиях [1].

Современные технологии в учебном процессе также обеспечивают высокую степень удобства использования. Онлайн-курсы и электронные учебники содержат разнообразные мультимедийные материалы, видеоуроки, интерактивные задания и тесты. Это делает учебный процесс более

увлекательным и интересным, позволяющим ученикам проводить больше времени на обучении.

Мобильные устройства, такие как смартфоны и планшеты, тоже стали незаменимым инструментом учителей и учеников. Они позволяют быстро получить доступ к информации, загружать и использовать учебные приложения и программы в любом месте и в любое время.

Индивидуальный подход к каждому ученику — ещё одна важная характеристика современных технологий в учебном процессе. Использование онлайн-платформ и программ позволяет учителю настраивать задания и материалы под уровень знаний и способности каждого ученика, что повышает эффективность обучения и позволяет достигнуть более высоких результатов.

Современные технологии в учебном процессе также интегрирует в себя множество функций, позволяющих уменьшить нагрузку на учителей и учеников. Например, автоматизированные системы проверки заданий освобождают учителей от рутинных работ и позволяют им уделить больше внимания работе с учениками и индивидуальному подходу к каждому из них.

В современном мире существует множество технологий, которые могут быть использованы на занятиях по русскому языку как иностранному. Некоторые из них перечислены ниже:

1. Мобильные приложения. Игровые элементы в этих приложениях значительно повышают мотивацию студентов. Важность применения мультимедийных ресурсов и разнообразных цифровых инструментов для активного усвоения учебного материала подтверждается исследованием Богомолова А. Н., Дунаева Л. А. [11, с.2]. Существует множество приложений, которые помогают в изучении русского языка. Они могут содержать словари, упражнения, тесты и грамматические материал. Они могут быть установлены на мобильный телефон или планшет и

использоваться в любое время в любом месте. К наиболее удобным можно отнести следующие:

- 1) Duolingo бесплатное приложение для изучения языка, которое предлагает курсы русского языка на разных уровнях сложности. (https://ru.duolingo.com)
- 2) Memrise –бесплатное приложение для изучения языка, которое предлагает курсы русского языка с использованием игровых элементов. (https://www.memrise.com)
- 3) Babbel платное приложение с акцентом на разговорных навыках, включая курсы по русскому языку. (https://www.babbel.com)
- 4) Lingodeer приложение, учитывающее контекстную и грамматическую структуру языка и предоставляющее курсы русского языка на разных уровнях сложности. (https://www.lingodeer.com/ru)
- 5) Rosetta Stone платное приложение, которое использует методику обучения языку, основанную на иммерсивных методах. Также предлагает курсы русского языка на разных уровнях. (https://eu.rosettastone.com)
- 7) Busuu платное приложение, которое предоставляет курсы русского языка на разных уровнях сложности и также имеет функцию общения с носителями языка через компьютерное приложение или мобильное приложение.

(https://www.busuu.com/en/logout?redirect=https://www.busuu.com/en/login?fragment=)

- 2. *Интерактивные доски*. Использование таких досок позволяет создать интерактивное обучающее окружение. Преподаватель может написать тексты и задания на доске, а студенты могут работать с этими материалами и получать обратную связь в режиме реального времени.
- 3. Видеоуроки. С помощью видеоуроков студенты могут учиться в забавной и увлекательной форме. Видеоуроки могут показывать студентам реальные

ситуации повседневной жизни на русском языке, а также могут помогать им наращивать словарный запас.

4. *Игры и тесты*. Использование игровых элементов и тестов на занятиях позволяют сделать процесс обучения более интересным и продуктивным. Ученики могут учиться в игровой форме получать награды за правильные ответы.

Интерактивные задания, такие как кроссворды и игры, способствуют активному вовлечению студентов в процесс обучения, развивая их критическое мышление и коммуникативные навыки. Применение интенсивных методик и креативных программ на занятиях по иностранному языку не только помогают овладеть языком, но и содействует развитию творческих способностей студентов [6, с. 12].

- 5. Онлайн-курсы. Онлайн-курсы позволяют студентам изучать русский язык в любой точке мира. Курсы могут быть доступны на различных языках, а также могут содержать интерактивные элементы, тесты и упражнения.
 - 1) RussianPod101 это YouTube-канал с большим количеством видеоуроков, статьями и аудиофайлами, которые помогут изучать русский язык на любом уровне. Видеоуроки включают в себя грамматику, лексику, произношение и понимание русской культуры.(https://youtube.com/@russianpod101?si=s9A8xbEmDzv-WxvY)
 - 2) Learn Russian with RussianPod101.com это курс из 25 уроков, разработанный под начинающих изучающих русский язык. Он содержит видеоуроки, аудиофайлы и упражнения, помогающие понять русскую грамматику и лексику, а также улучшить произношение. (https://www.russianpod101.com)
 - 3) RussianLessons.net это интерактивный курс русского языка, который

включает видеоуроки, аудиофайлы, тексты и упражнения для самостоятельной работы над материалом. Курс позволяет изучать

русский язык на более продвинутом уровне.(https://www.russianlessons.net)

4) Real Russian Club — это канал на YouTube, на котором Валентина создала серию видеоуроков по русскому языку. Она покрывает различные темы, которые могут быть полезны для начинающих и продвинутых учеников.

(https://youtube.com/@realrussianclub?si=PK8tvej6Y-IOzLUt)

- 5) Russian for Everyone это курс русского языка от университета Северной Иллинойса. Он включает 40 уроков, а также бонусный раздел, содержащий аудиофайлы, тексты и упражнения. Эти видеоуроки легко адаптируются для любого уровня знания русского языка и позволяют ученикам изучать русский язык в своем темпе и на своем уровне. (https://www.russianforeveryone.com)
- 6. *Аудио- и видеоматериалы*. Использование аудио- и видеоматериалов позволяет студентам практиковать свои навыки восприятия на слух и наращивать свой словарный запас. Это могут быть русскоязычные песни, фильмы, видеоуроки и другие материалы.

Для изучения русского языка иностранцы могут смотреть фильмы, которые были сняты на русском языке с субтитрами или без них. Это позволит им услышать и понять речь настоящих носителей языка, наполнить словарный запас и улучшить произношение.

- 7. Сервисы для обмена языковыми навыками. Такие сервисы помогают студентам найти партнёра по разговорной практике на русском языке. Они могут совершать звонки, общаться в чатах или по видеосвязи, чтобы улучшить свои навыки общения на русском языке. К таким сервисам можно отнести следующие:
 - 1) Tandem это приложение для обмена языковыми навыками, которое позволяет находить партнеров по всему миру. Вы можете общаться с людьми из разных стран на их родном языке и учить новые слова, фразы и грамматику.

- 2) Busuu это онлайн-сервис для изучения языков с помощью носителей языка. Вы можете общаться с людьми на разных языках и получать уроки от профессиональных преподавателей.
- 3) HelloTalk это приложение для общения с носителями языка на их родном языке. Оно позволяет общаться с людьми со всего мира и изучать другие культуры.
- 4) Skype Language Exchange это онлайн-платформа для обмена языковыми навыками, где вы можете найти партнера по языку и общаться через Skype.
- 5) Мееtup это сайт для объединения людей по определенным интересам. Вы можете найти группы людей, которые изучают языки и присоединиться к ним для обмена языковыми навыками.

Эти сервисы предоставляют инструменты для обмена языковыми навыками с людьми со всего мира, они помогут студентам полностью окунуться в языковую среду и улучшить навыки общения и понимания на родном языке другого человека.

- 8. Google Документы. Создание общих документов с заданиями и упражнениями позволяет студентам работать над заданиями вместе, даже если они находятся в разных местах. Также, электронные документы могут быть обновлены и отредактированы в режиме реального времени.
- 9. Различные социальные сети и платформы онлайн-общения. Использование социальных сетей и платформ онлайн-общения позволяет студентам общаться на русском языке со своими друзьями и знакомыми, изучающими русский язык. Это помогает развивать навыки русского языка в повседневной жизни.

Например, **Zoom** используется для проведения синхронных занятий, обеспечивая живое речевое взаимодействие, что особенно важно для формирования коммуникативной компетенции. Платформа поддерживает функции демонстрации экрана, чатов, опросов и работы в малых группах (Breakout Rooms), что позволяет варьировать формы работы с лексическим

материалом. Google Classroom служит инструментом для асинхронного обучения: организации домашних заданий, хранение учебных материалов, обратной связи и взаимодействия между преподавателем и студентами вне рамок онлайн-занятий. Интеграция с другими сервисами Google делает платформу удобнее для современной работы. Moodle представляет собой управления (LMS), мощную систему которая позволяет создавать онлайн-курсы, структурировать материалы, полноценные формировать тексты, отслеживать успеваемость и предоставлять адаптированные задания. Благодаря модульной структуре moode может быть эффективно использован для поэтапного освоения лексики и мониторинга прогресса студентов.

Важно отметить и современные методы оценки знаний в области иностранного языка. Они претерпели значительные изменения за последние годы благодаря внедрению новых технологий и дистанционных средств обучения. Оценка знаний может осуществляться как в классе, так и онлайн.

Онлайн-инструменты для проверки уровня владения языком достаточно разнообразные и могут включать в себя тесты на понимание речи на слух и письмо, а также на знание грамматики. Использование таких инструментов позволяет провести проверку навыков владения языком всесторонне и с достаточно высокой точностью.

Для проверки уровня владения языком онлайн можно использовать специализированные сервисы и программы. Они могут включать в себя различные типы заданий и тестов, например, множественный выбор, составление предложений, выбор правильной формы слова и т. д. Все результаты проверки складываются автоматически, что позволяют получить результаты в кратчайшие сроки.

Кроме того, программы и обучающие платформы также предоставляют разнообразные возможности для проверки знаний. Например, студенты могут выполнять задания в рамках онлайн-курса, а результаты проверки могут автоматически сопоставляться с ключами ответов и оцениваться.

Однако следует отметить, что онлайн-инструменты все же не могут полностью заменить классические методики оценки, такие как устные экзамены и письменные работы. Они могут быть использованы только как дополнительный инструмент для проверки знаний и для более точного определения уровня владения языком студентов.

В целом, онлайн-инструменты для проверки уровня овладения языковыми навыками предоставляют новые возможности и упрощают процесс оценки знаний. Они могут быть полезны при изучении языка как нового, так и при проверке уровня владения им при прохождении всех уровней обучения.

1.2. Использование современных технологий в процессе обучения лексике на занятиях по русскому языку как иностранному

В различных исследованиях, посвященных обучению русскому языку как иностранному, отмечается роль использования современных технологий на занятиях по русскому языку как иностранному. Исследованиями вопроса занимались: Е. С. Полат, Л. В. Московкина, О. М. Батраева, А. Н. Щукина, Н. Р. Юсуфбекова, С. Д. Полякова, Т. М. Балыхина, Сюй Гуань, В. Д. Князева, М. А. Мартынова.

Э. Г. Азимов и А.Н. Щукин в «Новом словаре методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам)» выделяют следующие виды технологий: компьютерные (в т. ч. дистанционное обучение), телекоммуникационные, информационные, коммуникативные, ритмикодинамические, обучение в сотрудничестве, метод проектов, сетевые технологии обучения, кейс-технологии [1].

Наиболее активно на занятиях по русскому языку как иностранному используются информационно-коммуникационные технологии. «Информационно-коммуникационные технологии — совокупность методов, процессов и программно-технических средств, интегрированных с целью

сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и использования информации. ИКТ включают различные программно-аппаратные средства и устройства, функционирующие на базе компьютерной техники, а также современные средства и системы информационного обмена, обеспечивающие сбор, накопление, хранение, продуцирование и передачу информации [1].

В условиях стремительного развития цифровых технологий и глобализации образования информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) становятся неотъемлемой частью современного процесса обучения русскому языку как иностранному. И их применение позволяет значительно расширить дидактические возможности преподавателя, активизировать познавательную деятельность обучающихся и создать более гибкую, индивидуализированную образовательную среду.

Прежде всего, ИКТ обеспечивают доступ к аутентичным языковым материалам, что особенно важно при обучении не родному языку. Использование видеоматериалов, подкастов, электронных текстов и мультимедийных ресурсов способствует формированию и развитию всех видов речевой деятельности — аудирование, говорения чтения и письма — в условиях, приближенных к естественной языковой среде.

Кроме того, цифровые платформы и интерактивные средства обучения (такие как Moodle, Google Classroom, Zoom и др.) создают широкие возможности для реализации дистанционных и смешанных форм обучения. Это особенно актуально для преподавания РКИ иностранным учащимся, находящимся вне русскоязычной среды.

ИКТ также способствует повышению мотивации обучающихся за счёт вовлечения их в интерактивную многоканальную деятельность. Применение игровых технологий (геймификация), визуализация учебного материала, работа с электронными словарями, обучающими приложениями (например, Quizlet, Memrise, Duolingo) делают процесс овладения языком более привлекательным и доступным.

Одним из ключевых преимуществ использования ИКТ является возможность объективной диагностики и мониторинга прогресса студентов. Автоматизированные тестовые системы, цифровые портфолио, возможность записи и анализа устных высказываний обучающихся позволяют преподавателю оперативно отслеживать динамику развития языковых компетенций и своевременно корректировать образовательную траекторию.

В процессе формирования и активизации лексических навыков у инофонов особую эффективность демонстрирует такие инструменты, как интерактивные платформы (например, Quizlet, WordWall), мобильные приложения, поддерживающие геймификацию процесса запоминания слов (например, Anki, Duolingo), а также обучающие видеоматериалы, подкасты и аутентичные цифровые тексты. Эти ресурсы позволяют расширить лексический запас обучающихся, обеспечить многоканальное восприятие информации и создать условия для самостоятельной работы вне аудитории.

Следует особо подчеркнуть значение онлайн-словарей и корпусных ресурсов (например, Национального корпуса русского языка), которые дают возможность анализировать контекстуальное употребление слов, что, в свою способствует более глубокому пониманию очередь, семантических, грамматических и стилистических особенностей лексических единиц. Кроме цифровые τογο, технологии позволяют реализовывать принципы индивидуализации и дифференциации обучения, что особенно важного в условиях полиэтнических и полиязычных аудиторий.

Национальный корпус русского языка (НКРЯ) представляет собой один из наиболее ценных современных инструментов в арсенале преподавателя русского языка как иностранного. Это лингвистическая база данных, содержащая миллионы текстов различных жанров, стилей и эпох, что делает её незаменимым ресурсом для демонстрации реального употребления слов и выражений в естественном и языковом контексте.

Применение НКРЯ в обучении лексике позволяет решать сразу несколько методических задач: расширение и уточнение значений

лексических единиц, анализ их сочетаемости, выявление стилистической маркированности, а также формирование навыков контекстуального анализа. В частности, корпус может быть использован для подготовки упражнений, направленных на:

- 1. Анализ лексического значения. С помощью поиска по корпусу преподаватель может подобрать примеры употребления того или иного слова в различных контекстах. Это позволяет показать обучающимся полисемантичность лексемы, её переносные значения и прагматические особенности употребления.
- 2. Изучение лексической сочетаемости. На основе корпусных данных обучающиеся могут выявлять типичные коллокации, устойчивые словосочетания и грамматические конструкции, в которых чаще всего встречаются интересующая лексема. Такой подход позволяет избежать калькирования с родного языка и формировать более естественную речевую продукцию.
- 3. Развитие лексико-грамматической компетенции. Корпус позволяет анализировать морфологические формы слов, что особенно актуально для глаголов и существительных с нестандартным склонением или спряжением. Использование вкладки «Морфология» дает возможность обучающимся самостоятельно определить наиболее частотные формы употребления.
- 4. Контрастивный анализ и стилистическая маркировка. В корпусе представлены тексты различных жанров (публицистика, художественная литература, научные тексты, устная речь и др.), что позволяет продемонстрировать обучающимся особенности функционирования лексики в зависимости от стиля речи. Это способствует формированию прагматической компетенции и более осознанному выбору лексических средств в соответствии с коммуникативной ситуацией.
- 5. Развитие самостоятельности обучающихся. Включение НКРЯ в учебный процесс способствует развитию исследовательских навыков:

обучающиеся учатся самостоятельно формулировать гипотезы, проверять их с помощью корпусных данных и делать выводы. Таким образом, формируется критическое мышление и умение работать с языковым материалом на метаязыковым уровне.

Методически оправданным является также использованием корпусных материалов в проектно-исследовательской деятельности студентов, особенно на продвинутых уровнях владения языком (B2-C1), где анализ языковых явлений может быть интегрирован в написание эссе, рефератов или мини-исследований.

Таким образом, Национальный корпус русского языка представляет широкие возможности для углублённого и контекстуализированного изучения лексики, делая процесс обучения более научно обоснованным и приближенным к реальным условиям функционирования языка, что соответствует современным требованиям коммуникативной и когнитивной методики преподавания РКИ.

Выводы по 1 главе

В результате проведённого анализа можно сделать следующие обобщающие выводы.

Во-первых, на современном этапе развития методики преподавания РКИ использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) становится неотъемлемой частью образовательного процесса. Технологическая трансформация учебной среды способствует повышению эффективности усвоения учебного материала, а также расширяет спектр доступных форм и методов обучения.

В ходе работы был проведён обзор современных технологий, используемых в преподавании русского как иностранного. Например: мобильные приложения (Duolingo, Memrise, Babbel и др.); интерактивные доски (Padlet / Jamboard / Miro); игры и тесты, сервисы для обмена языковыми навыками (Tandem, HelloTalk и др.) и др.

Рассмотрены как общие характеристики цифровых образовательных инструментов, так и их методический потенциал в условиях преподавания РКИ. Особое внимание уделено таким технологиям, как онлайн-платформы (Zoom, Google Classroom, Moodle), интерактивные сервисы (Quizlet, LearningApps), мобильные приложения, обучающие видеоресурсы, а также специализированные лингвистические инструменты — электронные словари, корпуса текстов и автоматизированные системы анализа речи.

Во-вторых, современные цифровые ресурсы, включая интерактивные платформы, онлайн-словари, мультимедийные приложения и обучающие видеоматериалы, обладают значительным потенциалом в обучении лексике. Их использование позволяет активизировать речевую деятельность учащихся, обеспечить повторяемость и вариативность упражнений, а также создать условия для индивидуализации обучения и развития автономии обучающегося.

В-третьих, было установлено, что применение таких инструментов, как Национальный корпус русского языка, открывает широкие перспективы для

углублённого изучения лексических значений, контекстуального анализа и формирования у обучающихся лингвистически обоснованных представлений о функционировании лексики в различных стилях и жанрах.

Таким образом, включение современных технологий в процесс обучения лексике на занятиях по русскому языку как иностранному позволяет реализовать современные методические принципы, такие как коммуникативность, когнитивность, деятельностный подход и учёт индивидуальных траекторий обучения. Всё это в совокупности способствует более качественному и осознанному усвоению лексических единиц и формированию коммуникативной компетенции у обучающихся.

Глава 2. Формирование лексической компетенции у иностранных студентов II сертификационного уровня на занятиях по русскому языку с использованием современных технологий (на примере лексической темы «Путешествие»)

2.1. Понятие «лексической компетенции» и способы ее формирования на занятиях по русскому языку как иностранному

Понятие «компетенция» занимает центральное место в современном гуманитарном знании и особенно актуализируется в рамках компетентностного подхода, легшего в основу образовательных стандартов XXI века. Термин имеет латинское происхождение: competentia — «соответствие, способность», и в общем виде трактуется как совокупность знаний, умений, навыков, личностных качеств и опыта, обеспечивающих успешную деятельность человека в определённой сфере.

В педагогике и психологии под компетенцией понимается не только усвоение знаний, но и способность применять их в реальной практике. Согласно И. А. Зимней, компетенция — это «потенциальная готовность человека к активному, эффективному действию в определённой области, включающая знание, опыт, систему ценностей и мотивацию» [29].

Н. Ф. Талызина уточняет, что компетенция охватывает «знания, способы действий, а также готовность к их применению, что формирует основу для самостоятельной и ответственной деятельности обучающегося» [63].

В документах Совета Европы (CEFR) компетенция трактуется как: «Комбинация умений, знаний, установок и личностных качеств, необходимых для эффективного функционирования в конкретной социальноязыковой среде» [49].

Следует различать понятия компетенция и компетентность:

- Компетенция это потенциальная способность (что человек знает и умеет);
- Компетентность это практическое проявление этой способности в конкретной деятельности (как человек действует).

Такое различие позволяет точно определить цели и результаты обучения: преподаватель формирует компетенцию, а её реализация в учебных ситуациях демонстрирует уровень компетентности обучающегося.

Компетенция рассматривается как интегративная характеристика личности, объединяющая знания, умения, способы деятельности и ценностные установки, обеспечивающие успешную реализацию задач в определённой области. В зависимости от сферы применения и уровня обобщения в научной и педагогической литературе выделяются различные виды компетенций.

Ключевые, или метапредметные, компетенции — это универсальные способности, необходимые каждому человеку для жизни и деятельности в обществе, независимо от профессиональной специализации. Согласно классификации ЮНЕСКО и Совета Европы, к таким компетенциям относятся:

- коммуникативная компетенция;
- информационная компетенция;
- социокультурная и гражданская компетенции;
- учебно-познавательная компетенция;
- межкультурная компетенция и др.

Эти компетенции формируют основу личностного развития и социальной адаптации учащихся, включая в том числе иноязычных.

Профессиональные компетенции связаны с конкретной областью профессиональной деятельности и формируются в рамках специализированного образования. Они включают:

- знание предметной области;
- владение методами профессионального анализа и решения задач;
- соблюдение этических и нормативных требований профессии.

В контексте преподавания русского языка как иностранного особую роль играет профессиональная лингвистическая и методическая компетенция преподавателя, а также развитие академической компетенции обучающихся.

В теории обучения иностранным языкам ключевое значение имеет коммуникативная компетенция, впервые системно описанная М. Канале и М. Свейном (1980), а затем расширенная в рамках Общеевропейских компетенций владения иностранным языком (CEFR). Она представляет собой способность использовать язык адекватно и эффективно в конкретных коммуникативных ситуациях.

Коммуникативная компетенция включает:

- языковую компетенцию (это способность носителя или изучающего язык понимать и использовать лексико-грамматические и фонетические средства в соответствии с нормами языка). В трактовке Н. Д. Гальсковой и И. А. Несветаевой: «Языковая компетенция это знание языковой системы и овладение способами её использования в устной и письменной форме» [19].
- социолингвистическую компетенцию (это умение осознавать социально-речевые нормы: учитывать статус собеседника, контекст общения, коммуникативную ситуацию, культурные традиции и речевой этикет. По определению Н. Д. Гальсковой: «Социолингвистическая компетенция формирует способность обучающегося пользоваться языком с учётом социокультурных и речевых норм общения, характерных для конкретного общества» [18].
- дискурсивную компетенцию (это способность обучающегося строить и воспринимать связные, логически организованные

высказывания в устной и письменной форме, адекватно структуре и целям коммуникации. Согласно М. Канале (1983), дискурсивная компетенция включает: «способность соединять отдельные высказывания в связное целое с помощью когерентных и кохезионных средств языка, включая логические, временные, причинно-следственные и прагматические связи» [30].

- стратегическую компетенцию (это способность использовать компенсаторные, речевые и когнитивные стратегии для достижения коммуникативной цели в условиях языковых, социолингвистических или дискурсивных затруднений. В трактовке М. Канале и М. Свейна (1980), стратегическая компетенция определяется как: «умение использовать вербальные и невербальные коммуникативные стратегии для преодоления пробелов в знаниях и обеспечения успешной передачи смысла». Эта компетенция играет роль компенсаторного механизма, который позволяет сохранять эффективность общения, даже если участник не в полной мере владеет языковыми средствами.

- социокультурную компетенцию (это способность использовать компенсаторные, речевые и когнитивные стратегии для достижения коммуникативной цели в условиях языковых, социолингвистических или дискурсивных затруднений. В трактовке М. Канале и М. Свейна (1980), стратегическая компетенция определяется как: «умение использовать вербальные и невербальные коммуникативные стратегии для преодоления пробелов в знаниях и обеспечения успешной передачи смысла». Эта компетенция играет роль компенсаторного механизма, который позволяет сохранять эффективность общения, даже если участник не в полной мере владеет языковыми средствами.

В условиях современного языкового образования ключевым понятием становится компетентностный подход, согласно которому цель обучения — формирование совокупности компетенций, обеспечивающих успешное

функционирование личности в различных сферах коммуникации. Языковая компетенция, в свою очередь, является составной частью коммуникативной и включает несколько компонентов:

- 1. Фонетическая компетенция это способность обучающегося правильно воспринимать и воспроизводить звуковую сторону речи, включая артикуляцию звуков, ударение, интонацию, темп и ритм высказывания. Согласно определению С. Г. Тер-Минасовой, фонетическая компетенция включает: «...совокупность умений, обеспечивающих адекватное произношение и понимание звучащей речи в соответствии с нормами фонетической системы изучаемого языка» [63].
- 2. Грамматическая компетенция знание морфологических и синтаксических правил, позволяющих правильно строить фразы и предложения. В методике преподавания русского языка как иностранного грамматическая компетенция рассматривается как один из центральных компонентов лингвистической подготовки обучающихся, особенно на этапах систематизации и автоматизации речевых навыков.
- 3. Лексическая компетенция знание слов и выражений, их значений, сочетаемости, стилистических и культурных особенностей, а также умение применять их в речи.
- 4. Орфографическая и пунктуационная компетенция особенно актуальна в письменной коммуникации, охватывает правила правописания, использование знаков препинания.

В расширенной модели (например, у И. А. Зимней и Е. И. Пассова) также выделяются:

- Когнитивная компетенция умение анализировать, обобщать, интерпретировать языковую информацию, формируя метаязыковое мышление.
- Стратегическая компетенция умение использовать компенсаторные и речевые стратегии при дефиците языковых знаний.

• Социокультурная компетенция — знание норм поведения, традиций, культурных реалий страны изучаемого языка.

Особое значение имеет лексическая компетенция, поскольку именно владение лексикой обеспечивает семантическое наполнение речи. В соответствии с данной иерархией, лексическая компетенция является неотъемлемым элементом всех уровней языковой подготовки, обеспечивая переход от знания о языке – к реальному использованию языка в коммуникативных ситуациях.

Лексическая компетенция – это ключевой компонент языковой компетенции, отражающий способность учащегося эффективно использовать и понимать лексику в различных контекстах. Она включает в себя знание словарного состава языка и умение применять его в процессе общения. Вопросами лексической компетенции в методике преподавания иностранных языков, включая русский как иностранный (РКИ), занимались и продолжают заниматься многие исследователи, как в России, так и за рубежом. Согласно определению из «Нового словаря методических терминов и понятий» Э. Г. Азимова и А. Н. Щукина, лексическая компетенция — это «знание словарного состава языка и способность им пользоваться в процессе общения» [1]. Лексическая компетенция включает в себя знание и использование разнообразных слов и выражений, а также умение применять их в правильном контексте. А.А. Фетисова определяет понятие «лексическая компетенция» «как способность и готовность на основе совокупности приобретенных лексических знаний, навыков и умений, языкового и речевого опыта осуществлять корректное межличностное и межкультурное иноязычное общение в соответствии с языковыми, стилистическими и социокультурными нормами языка» [64].

Понимание структуры лексической компетенции имеет принципиальное значение для методики преподавания русского языка как иностранного. С. Г. Тер-Минасова в своих работах предлагает

многоуровневую классификацию лексической компетенции, раскрывающую её как системное образование, включающее когнитивные, грамматические, семантические и прагматические аспекты. Такая классификация позволяет глубже осмыслить природу владения лексикой и предлагает методические ориентиры для её формирования у изучающих язык [63].

В соответствии с подходом С. Г. Тер-Минасовой, в составе лексической компетенции выделяются следующие виды:

- 1. Лексико-семантическая компетенция представляет собой знание значений слов и их семантической структуры. Включает понимание прямых и переносных значений, знание синонимов, антонимов, омонимов, а также способность интерпретировать многозначные слова в контексте. Этот вид компетенции формирует основу осмысленного восприятия и употребления лексических единиц.
- 2. Лексико-грамматическая компетенция предполагает знание грамматических характеристик лексических единиц и умение правильно использовать речи. Учащийся В должен понимать морфологические особенности слов, грамматические связи словосочетаниях и предложениях, владеть нормами словоизменения и словообразования.
- 3. Лексико-стилистическая компетенция отвечает за выбор лексики в соответствии с речевой ситуацией, стилем и коммуникативной задачей. Данный компонент включает умение различать стилистическую окраску слов, определять сферу их употребления (официальную, разговорную, художественную и т. д.) и избегать речевых ошибок, связанных с неуместным выбором лексики.
- 4. Лексико-когнитивная компетенция отражает способность обучающегося соотносить лексические единицы с системой знаний и представлений, характерных для языковой и культурной картины мира носителей языка. Эта компетенция особенно важна при изучении лексики, несущей национально-культурную информацию (реалии, концепты, символы), и

требует развивать у студентов культурологическое мышление и интерпретативные навыки.

Таким образом, лексическая компетенция, по мнению С. Г. Тер-Минасовой, включает в себя не только знание слов, но и умение грамотно, стилистически уместно и культурно корректно использовать их в различных общения. Подобная ситуациях многоаспектная структура позволяет важнейший инструмент рассматривать лексику как межкультурной коммуникации и языкового сознания, формирование которого должно быть приоритетной задачей в преподавании РКИ.

Основные способы формирования лексической компетенции

- 1. Контекстуальное усвоение лексики рассматривается в современной методике как один из наиболее эффективных и естественных способов формирования лексической компетенции у изучающих русский язык как иностранный. В основе метода лежит идея о том, что значение слова и особенности его употребления лучше всего усваиваются в естественной речевой среде, то есть в контексте. Контекстуальное усвоение способствует:
 - семантическому восприятию лексики через соотнесение формы и значения;
 - пониманию лексической сочетаемости и синтаксической функции слова;
 - усвоению синонимических, антонимических и экспрессивных оттенков значения;
 - развитию речевой догадки, особенно при встрече с незнакомыми словами;
 - усвоению целых речевых моделей и клише, а не только отдельных лексем.

Методические приёмы контекстного введения лексики:

- работа с аутентичными или адаптированными текстами, содержащими новую лексику в употреблении.
- выделение ключевых слов в контексте и определение их значений через смысловой анализ.
- составление глоссариев по тексту, включающих толкования, синонимы, антонимы и примеры.
- выполнение заданий на дополнение пропусков, перефразирование, замену слов с сохранением смысла.
- обсуждение употребления слова: в каких ситуациях оно уместно, с какими словами сочетается.

2. Семантизация лексики

Семантизация лексики представляет собой один из центральных этапов работы с новыми словами в обучении русскому языку как иностранному. Она направлена на раскрытие значения новой лексической единицы и обеспечение её правильного понимания и последующего усвоения в активном и пассивном словаре обучающегося. От качества семантизации во многом зависит глубина и прочность овладения лексикой.

В лингводидактике семантизация понимается как процесс осмысления и закрепления значения слова на основе его представления через доступные учащемуся средства — вербальные, визуальные, контекстуальные и др. Цель семантизации — не просто дать перевод слова, а построить у обучающегося целостное представление о его семантических, грамматических и стилистических особенностях, а также о возможностях его употребления в речи.

Семантизация может быть реализована различными методами, в зависимости от уровня владения языком, характера лексики и дидактических задач. К наиболее распространённым способам относятся:

- переводной способ, применимый на начальных этапах, когда учащийся ещё не способен самостоятельно выводить значение слова из контекста. Он эффективен для представления абстрактных понятий и служит средством быстрого ввода лексики. Пример: «Холодный» это «cold» (англ.) / «kalte» (нем.) / «froid» (фр.).
- объяснение на изучаемом языке, когда значение новой единицы раскрывается синонимами, антонимами, дефинициями или описаниями. Такой способ способствует не только усвоению слова, но и обогащению речевых умений обучающегося. Пример: «Холодный» это такой объект, у которого низкая температура. Например: холодный воздух, холодная вода.
- иллюстративный (визуальный) способ, предполагающий использование наглядных средств: картинок, фотографий, предметов, схем и т.д. Он особенно полезен при работе с конкретной лексикой, обозначающей предметы, действия, признаки. Пример: Преподаватель показывает картинку: снег, мороз, чашка с льдом, человек в шубе. Затем спрашивает: Какая погода? Холодная. Какая вода? Холодная.
- контекстуальная семантизация, при которой значение слова раскрывается через его употребление в речевой ситуации или тексте. Этот способ формирует у учащегося способность догадаться о значении слова на основе его окружения. Пример: Преподаватель читает или показывает фрагмент текста: Он вышел на улицу без шапки. Было холодно, и он сразу замёрз. Далее задаёт вопрос: Почему он замёрз? Что значит «холодно»?
- ситуативный способ, использующий мимику, жесты, интонацию, действия преподавателя. Он способствует формированию устойчивых ассоциативных связей между словом и конкретной ситуацией коммуникации. Пример: Преподаватель показывает, что дрожит от холода, трет руки, говорит: Мне холодно! Очень холодно!

Важно отметить, что эффективная семантизация должна учитывать не только денотативное значение слова, но и его коннотацию, регистровую принадлежность, частотность, ограничения в сочетаемости. Таким образом, семантизация представляет собой не одномоментный акт, а комплексный, поэтапный процесс, сопровождающий все стадии усвоения лексики — от первичного знакомства до автоматизированного употребления в речи.

Семантизация является необходимой предпосылкой для успешного закрепления и активизации лексического материала и должна сочетаться с последующим его включением в речевые упражнения, тексты, диалоги и коммуникативные задания. Благодаря этому создаются условия для глубокого и осмысленного овладения словарным запасом, что в свою очередь напрямую влияет на уровень сформированности общей языковой и коммуникативной компетенции обучающегося

3. Лексические упражнения и тренинги.

Лексические упражнения и тренинги представляют собой целенаправленные методические приёмы, направленные на систематическое закрепление и активизацию словарного запаса обучающихся в процессе изучения русского языка как иностранного. Данный способ формирования лексической компетенции основывается на повторении, вариативном применении и контролируемом использовании лексических единиц в различных языковых ситуациях, что способствует переходу слов из пассивного в активный словарь.

Упражнения, ориентированные на лексическую компетенцию, могут быть разнообразными по форме и содержанию: это упражнения на подбор синонимов и антонимов, словосочетаний, составление предложений и текстов с использованием новых слов, задания на установление правильных значений, упражнения на морфологические и словообразовательные навыки, а также игры и коммуникативные тренинги. Каждый тип упражнения способствует развитию определённого аспекта лексической компетенции —

от понимания значений и грамматической сочетаемости до умения правильно употреблять лексику в устной и письменной речи.

Особое значение имеют тренинги активизации лексики, которые моделируют реальные коммуникативные ситуации И стимулируют обучающихся К использованию изученного словарного запаса продуктивных речевых действиях. В таких тренингах особое внимание уделяется вариативности речевых конструкций, развитию навыков быстрого подбора и замены лексических единиц, что способствует формированию умений экспрессивного и адекватного языкового поведения. Кроме того, регулярное выполнение лексических упражнений и тренингов способствует формированию у студентов привычки к целенаправленному овладению и саморазвитию лексического запаса, повышает языковую уверенность и способствует развитию речевой автоматизации. Такой систематический обеспечивает прочное усвоение подход лексического материала способствует успешному выполнению коммуникативных задач различного уровня сложности.

Пример лексического тренинга: «Ролевая игра — планирование путешествия»

Цель: активизировать лексику, связанную с путешествиями, и развить навыки спонтанной речи.

Инструкция: Ученики работают в парах. Один из них – турист, другой – агент туристического агентства. Турист рассказывает о своих предпочтениях, агент предлагает варианты поездок, используя изученные слова и выражения.

Лексика: отпуск, бронировать, экскурсия, отель, билет, погода, маршрут, бюджет, рекомендации.

Пример диалога:

- Турист: Я хочу поехать на юг этим летом. Какая погода там обычно бывает?
- Агент: Обычно там жарко и солнечно. Мы можем предложить отели с бассейном и экскурсии на пляж.

4. Работа с лексико-семантическими полями и коллокациями

(лексической Обучение сочетаемости слов валентности) играет ключевую роль в формировании естественной и грамматически правильной речи. Используются схемы, таблицы, ассоциативные карты и упражнения на коллокаций. Лексикораспознавание И воспроизведение типичных семантическое поле — это совокупность слов, объединённых общностью значений и отражающих определённую понятийную сферу (например: «еда», «движение», «чувства», «город» и т.д.). Работа с такими полями помогает обучающимся осваивать лексику тематически, расширять словарный запас в области, пределах одной концептуальной a также формировать представление о парадигматических связях между словами (синонимия, антонимия, гипонимия и др.).

Так, например, поле *«чувства»* может включать слова: *радость, печаль, страх, волнение, удивление, злость*, что позволяет не только запомнить лексику, но и осознать оттенки значений и границы употребления.

Коллокации (устойчивые словосочетания) представляют типовые лексические сочетания, принятые языке, но часто непредсказуемые для инофона. Например, по-русски говорят «сильный ветер», «глубокое впечатление», «острая боль», хотя в других языках прилагательные в подобных сочетаниях могут быть иными. Именно поэтому овладение коллокациями критически важно для достижения естественности и адекватности речи на русском языке.

Работа с коллокациями включает следующие виды деятельности:

- выявление типичных сочетаний в тексте;
- сопоставление слов, сочетающихся с одной лексемой (например: *сильный дождь, сильная боль, сильный характер*);
- восстановление или построение словосочетаний по заданному слову;

- контрастивный анализ: что можно сказать по-русски и как это отличается от родного языка учащегося.
- Методика формирования лексической компетенции через лексикосемантические поля и коллокации включает:
 - тематическую презентацию слов и выражений;
 - визуализацию полей с помощью схем и таблиц;
- задания на классификацию, сопоставление, заполнение пропусков, преобразование;
- включение лексики в контекст (тексты, диалоги, речевые ситуации).
 - Подобный подход позволяет:
 - формировать гибкую и системную лексическую базу;
 - развивать чувствительность к семантическим нюансам;
- повышать точность, уместность и стилистическую корректность речи;
- предупреждать интерференцию со стороны родного языка обучающегося.

5. Игровые и интерактивные технологии

Игровая форма обучения способствует снятию психологического барьера, повышает мотивацию и вовлечённость студентов, создаёт комфортную речевую среду и позволяет многократно повторять и закреплять лексические единицы в естественном контексте. При этом обучение приобретает личностно значимый характер: учащиеся не просто запоминают слова, а используют их в условиях соревновательности, ролевого взаимодействия или решения конкретных коммуникативных задач.

К игровым формам, применяемым для развития лексической компетенции, относятся:

- лексические викторины, кроссворды и словесные головоломки;
- языковые игры на отработку синонимии, антонимии, словообразования;
 - игры типа «угадай слово», «ассоциации», «мемори»;
 - настольные и карточные игры с лексическим наполнением;
- коммуникативные ролевые игры с заданными речевыми ролями и ситуациями;
- командные задания с элементами соревнования и лексическим контролем.

Интерактивные технологии, В свою очередь, предполагают использование цифровых ресурсов – онлайн-платформ, обучающих приложений, интерактивных досок, виртуальных тренажёров. Такие инструменты позволяют организовать как индивидуальную, так и групповую работу с лексикой, а также автоматизировать обратную связь и контроль усвоения.

Примером может служить работа с онлайн-сервисом типа Quizlet или Kahoot, где учащиеся в игровом режиме повторяют и закрепляют новые слова, соревнуясь друг с другом. Ролевые онлайн-квесты, имитационные деловые игры, диалоги в чат-формате, виртуальные экскурсии — всё это формирует контекстуальное, ситуативное употребление лексики, приближенное к условиям реального общения.

Пример: Игра «Лексическая эстафета»

Цель: автоматизация употребления новых слов.

Ход игры:

Группа делится на команды. Преподаватель называет тему (например, *«здоровый образ жизни»*), а студенты по очереди называют лексические

единицы, связанные с темой. Кто ошибается или замолкает — выбывает. В выигрыше команда, у которой больше активных участников к концу раунда.

Примеры лексики: *спорт, питание, режим, вредные привычки,* активность, стресс, сон, иммунитет и т.д.

6. Интеграция ИКТ

Интеграция ИКТ в образовательный процесс способствует не только интенсификации обучения, но и созданию условий для гибкого, индивидуализированного и многоуровневого освоения лексических единиц.

Использование цифровых технологий позволяет мультимодальную речевую среду, в которой слово представлено в разных формах: графической, аудиальной, визуальной и контекстуальной. Такая множественность каналов восприятия способствует более прочному и осмысленному усвоению лексики, а также активному переходу её в продуктивный учащегося. ИКТ обеспечивают лексикон доступ разнообразным лексическим ресурсам, стимулируют самостоятельную познавательную активность, позволяют организовать обратную связь и мониторинг прогресса. Кроме того, цифровая среда создаёт условия для формирования навыков лексической догадки по контексту, работы со словом в ситуации выбора, анализа сочетаемости и стилистической уместности.

Особое значение ИКТ имеют при обучении на среднем и продвинутом этапах (уровни В1–С1), когда важно не только запомнить лексику, но и овладеть механизмами её ситуативного и функционального применения, с учётом контекста, интенции говорящего и речевой задачи.

7. Методика повторения и «расщеплённого предъявления»

В современных подходах к обучению всё чаще применяется приём «расщеплённого предъявления», представляющий собой разновидность распределённого повторения, при котором слово многократно возвращается в учебную деятельность, но в новых контекстах и с изменённой функциональной нагрузкой.

В отличие OT традиционного механического заучивания, «расщеплённое предъявление» основывается на идее поэтапного включения лексической единицы В разные ТИПЫ речевой деятельности ситуаций. способствует коммуникативных Это более глубокому семантическому осмыслению слова, развитию ассоциативных прагматических связей, а также переносу лексики в активный словарь обучающегося.

Например, слово *«успех»* может быть сначала представлено в списке тематической лексики, затем — в контексте мотивационного текста, позже — как элемент в упражнении на словообразование (*успешный*, *успешность*), затем — в высказывании-рассуждении («Что такое успех?»), а в финале — в ролевой дискуссии («Успех в жизни: в чём он заключается?»). Таким образом, слово многократно активируется и повторяется, но не в форме простого заучивания, а в разнообразной речевой практике.

Методика повторения в сочетании с расщеплённой подачей материала:

- активизирует долговременную память за счёт повторного, но не одномоментного предъявления;
- позволяет увидеть слово в разных грамматических и функциональных формах;
- способствует усвоению сочетаемости лексем, включая коллокации и устойчивые выражения;
- повышает лексическую гибкость, что особенно важно на уровнях B1–C1, где важна не только формальная правильность, но и речевая уместность.

В методике преподавания РКИ такой приём можно успешно применять при организации тематических циклов, модульных курсов и работе с учебными текстами. Он также тесно связан с принципами

спиральной подачи материала, где лексика повторяется на новом витке, но в расширенном и усложнённом виде.

2.2. Обучение лексике на занятиях по русскому языку как иностранному (уровень B2)

Лексика является один из основных аспектов иностранного языка. Без знания минимального запаса лексики владение иностранного языка невозможно. Е. И. Зиновьева отмечает, что «знание лексики в большой степени определяет освоение языка как средства общения, накопления информации, сведений о культуре народа — носителя данного языка» [29, с.3].

Обучение русскому языку как иностранному должно строиться так, чтобы обучающийся самостоятельно мог систематизировать языковые явления.

Системность в лексике является одной из основных проблем лингвистики. Понятие системы не имеет однозначного толкования. В широком смысле, под системой понимается «совокупность элементов, связанных внутренними отношениями» [59, с.42].

- И. П. Слесарева понимает специфику лексики как одной из уровней языка в ее отношении к методам и целям описания следующим образом:
 - 1) лексика признается системой;
- 2) выражением системности лексики являются группировки слов, различающиеся степенью и характером системных связей между словами;
- 3) значение слова понимается как диалектическое единство его слагаемых;
- 4) смысловые отношения в языке регулируются вероятностными закономерностями;
- 5) противопоставление язык/речь, логическое/лингвистическое имеет относительный характер;
- 6) понимание языка не только как системы, но и как функции (реализации системы) определяет поиски взаимодействие его различных уровней;

- 7) любое лингвистическое описание должно исходить из вполне конкретных целей, определяемых практическим использованием языка человека;
- 8) методы описания зависят от характера объекта и целей описания [57, с. 95].

По мнению Сорокина, система в лексике проявляется:

- 1) в семантической структуре слова, отражающей его отношение к действительности;
- 2) в словопроизводственных отношениях, связях слов с другими словами по своей форме, отношению слова к той или иной общей или частно лексико-грамматической категории;
- 3) в семантических связях и отношениях слова с другими словами: синонимия, антонимия; объединений слов в лексико-тематические группы, отдельные терминологические ряды;
- 4) в контекстуальных, семантико-фразеологических связей слов: наличии устойчивой сочетаемости слов в речи, определенных единообразных типов этой сочетаемости;
- 5) в объединении, группировке слов по стилистическим свойствам [29, с.27].

Методическая концепция обучению русскому языку как иностранному независимо от этапа обучения базируется на следующих принципах:

- коммуникативность;
- функциональность в отборе и подаче языкового материала;
- ситуативно-тематическая организация языкового материала;
- учет родного языка учащихся;
- учет лингвострановедческого аспекта;
- учет целей, этапа обучения и уровня владения русским языком.

Существуют универсальные критерии отбора лексики. При отборе лексики на начальном и среднем этапах обучения исключается или ограничивается просторечная и грубопросторечная, устаревшая, жаргонная, диалектная, терминологическая лексика, если этого не требует особая ситуация. В лексический минимум входит базовая лексика, к которой предъявляют следующие требования: семантическая ценность; частотность; ситуативно-тематическая принадлежность; сочетаемость; словообразовательный потенциал; учебно-методическая целесообразность [56, с.154].

При ситуативно-тематической организации языкового материала следует помнить о взаимосвязи лексики и грамматики. При обучении какойнибудь лексической теме целесообразно рассмотреть одну или несколько грамматических тем.

При учете родного языка учащихся нужно помнить о том, что существует безэквивалентная лексика, которую нужно вводить на занятиях специальными методами. Также следует помнить о том, что даже у тех слов, которые имеют перевод на родной язык учащихся, могут совпадать не все значения или у некоторых слов может быть другая коннотация в другом языке.

Формирование лексической компетенции является ОДНИМ ИЗ ключевых направлений методики преподавания русского языка как иностранного. Эффективное овладение лексикой позволяет обучающемуся успешно функционировать в иноязычной среде, участвовать в различных видах речевой деятельности, а также интерпретировать и воспроизводить смысл высказываний с учётом ситуационного, социокультурного коммуникативного контекста.

Подходы к формированию лексической компетенции

В современных методических исследованиях (Н. Д. Гальскова, Е. И. Пассов, А. Н. Щукин и др.) выделяются следующие подходы к формированию лексической компетенции:

- коммуникативный подход основной ориентир делается на использование лексики в речевых ситуациях, приближенных к реальной жизни.
- системно-деятельностный подход акцент на активную речемыслительную деятельность обучающихся, самостоятельное открытие лексических закономерностей.
- культурологический подход интеграция лексики с культурными реалиями, национально-маркированными единицами, фразеологией, речевым этикетом.

Следует учитывать, что эффективность того или иного способа напрямую зависит от уровня языковой подготовки. На начальном этапе (A1–A2) преобладают рецептивные стратегии (семантизация, заучивание, иллюстрации), на среднем и продвинутом уровнях (B1–C1) акцент смещается на продуктивное использование, работу с синонимией, идиомами, лексикограмматическими трансформациями и контекстуальным варьированием.

В соответствии с общеевропейскими компетенциями владения иностранным языком (CEFR), уровень В2 характеризуется как пороговый продвинутый. На этом этапе обучающийся способен достаточно свободно и спонтанно использовать язык в различных коммуникативных ситуациях, включая академическую, профессиональную и бытовую сферы. Лексическая компетенция на уровне В2 требует перехода от оперирования базовой лексикой к активному использованию лексических средств, отражающих более высокий уровень абстракции, обобщения, оценочности и экспрессии.

По критериям тестирования ТРКИ-II владеющий языком на уровне B2 должен:

- иметь активный и пассивный словарный запас в объёме 5000–6000 единиц;
- уметь различать и использовать лексические средства в соответствии со стилистической и жанровой принадлежностью текста;

- свободно оперировать лексико-грамматическими конструкциями, включая устойчивые сочетания, фразеологизмы, клише;
- владеть лексикой, связанной с абстрактными темами (наука, общество, культура, политика, экология и др.);
- уметь перефразировать, уточнять, объяснять и интерпретировать сложные лексические значения.

Формирование лексической компетенции на этом уровне выходит за рамки механического заучивания слов и требует более глубокой работы с лексикой на когнитивном, прагматическом и культурологическом уровнях. Методическое обучение должно быть направлено на:

- развитие навыков лексического варьирования (использование синонимов, антонимов, перифраз);
 - осмысление лексико-семантических оттенков значений слов;
- расширение словаря за счёт производных и заимствованных лексем;
- активное усвоение фразеологических единиц и клише академической речи;
- интеграцию социокультурной лексики, отражающей реалии жизни в России и странах русскоязычного пространства.

На уровне B2 используются преимущественно продуктивные и интегративные виды деятельности, такие как:

- лексические дискуссии и дебаты, в которых учащиеся применяют лексику на уровне аргументации и оценки;
- анализ и интерпретация текстов публицистического и научнопопулярного стиля, содержащих тематически маркированную лексику;
- написание эссе и рефератов, с активным использованием тематической и абстрактной лексики;

- работа с коллокациями, направленная на автоматизацию речевых моделей;
- лексико-грамматическое трансформирование (упражнения на синонимы, антонимы, трансформации стиля и регистра);
- контекстуальный анализ фразеологизмов и идиом с выходом на их активное использование.

На уровне В2 особую значимость приобретает учёт индивидуальных когнитивных стратегий усвоения лексики и разнообразие социокультурного фона обучающихся. Преподавателю важно не только предъявлять лексику, но и создавать условия для её осмысленного применения в ситуациях, максимально приближённых к будущей профессиональной или академической деятельности студентов.

Таким образом, формирование лексической компетенции на уровне В2 предполагает качественный скачок от формального владения словарным запасом к функциональной и осмысленной работе с лексикой как инструментом мышления, аргументации и культурной идентичности. Этот этап обучения требует от преподавателя высокой методической гибкости и системной организации речевой практики.

2.3. Методическая разработка по изучению лексической темы «Путешествия» на занятиях по русскому языку как иностранному с использованием современных технологий (уровень В2)

Современное преподавание русского языка как иностранного требует комплексного подхода к формированию лексической компетенции, особенно на продвинутом этапе обучения. В условиях цифровой трансформации образования особую актуальность приобретает интеграция современных технологий в учебный процесс, что позволяет не только интенсифицировать обучение, но и создать более мотивирующую и аутентичную языковую среду. Методическая разработка, представленная в данной работе,

направлена на изучение лексической темы «Путешествия» студентами уровня В2 с использованием цифровых ресурсов и интерактивных платформ.

Целью методической разработки является формирование и активизация лексической компетенции в рамках темы «Путешествия» с опорой на современные цифровые инструменты, обеспечивающие визуализацию, практическое применение и контекстуализацию лексики. Основное внимание уделяется развитию умений употребления тематической лексики в различных видах речевой деятельности — говорении, аудировании, чтении и письме — с учетом коммуникативных потребностей иностранных учащихся. Для достижения поставленной цели определены следующие задачи:

- отбор и систематизация лексического материала, соответствующего тематике и уровню B2;
- разработка упражнений и заданий с использованием цифровых платформ и мультимедийных ресурсов;
- организация условий для активного речевого взаимодействия на основе тематической лексики;
- стимулирование самостоятельной и совместной работы обучающихся с цифровыми средствами;
- обеспечение возможности текущего и итогового контроля усвоения лексики средствами онлайн-оценивания.

Методическая разработка ориентирована на иностранных студентов, изучающих русский язык на уровне В2. Уровень В2 предполагает достаточную языковую подготовку для уверенного общения на широкий круг тем, в том числе на абстрактные и культурно обусловленные. Обучающиеся на этом этапе способны понимать основное содержание сложных текстов, излагать собственное мнение по различным вопросам, аргументировать точку зрения и участвовать в обсуждениях, связанных с профессиональной, академической и бытовой сферой.

аудиторию данного уровня составляют студенты Как правило, подготовительных факультетов ИЛИ учащиеся гуманитарных лингвистических направлений. Важно учитывать, что иностранные студенты отличаются не только уровнем языковой подготовки, но и культурными, образовательными мотивационными особенностями. Эти факторы И оказывают влияние на выбор форм подачи материала, структуру занятий и типы упражнений.

С учетом этих характеристик, при разработке занятий особое внимание уделяется:

- включению аутентичных материалов, соответствующих реальным коммуникативным ситуациям;
- обеспечению межкультурного компонента, способствующего более глубокому пониманию темы;
- поддержанию мотивации за счёт использования цифровых инструментов, привычных для современных студентов;
- гибкости методики, позволяющей адаптироваться под уровень и темп каждой учебной группы.

Лексическая тема «Путешествия» занимает важное место в курсе русского языка как иностранного на уровне В2, поскольку она отражает одну из наиболее актуальных и универсальных сфер общения — мобильность, межкультурное взаимодействие, личный опыт и впечатления. Знание соответствующей лексики позволяет студентам полноценно участвовать в диалогах, обсуждать планы, делиться воспоминаниями о поездках, ориентироваться в реальных коммуникативных ситуациях, связанных с дорогой, транспортом, проживанием, оформлением документов и досугом.

Тематика путешествий обеспечивает широкий спектр лексических единиц, которые можно объединить в лексико-тематические группы:

- виды транспорта и детали передвижения (самолёт, поезд, автобус, пересадка, рейс, маршрут, билет, регистрация, посадка);

- направления и цели поездок (экскурсия, командировка, отпуск, туризм, экспедиция, поездка по обмену);
- инфраструктуру и услуги (отель, хостел, бронирование, номер, ресепшн, туроператор, путевка, страховка);
- культурно-географические объекты (достопримечательности, памятник, музей, заповедник);
- лексемы, связанные с личным опытом (приключение, отзыв, комфорт, незабываемо, заблудиться, исследовать);
- устойчивые выражения, характерные для разговорной речи на данную тему (например: «собраться в дорогу», «ловить попутку», «ехать зайцем» и др.).

На уровне B2 предполагается не только знание этих лексических единиц, но и умение гибко использовать их в различных контекстах, варьировать лексику в зависимости от ситуации и жанра высказывания (диалог, рассказ, инструкция, отзыв, письменное заявление и т.д.).

Отбор лексического минимума в рамках данной методической разработки основывался на следующих критериях:

- частотность и актуальность употребления в реальной речи;
- соответствие коммуникативным потребностям учащихся;
- наличие потенциальных трудностей в интерпретации (ложные друзья переводчика, переносные значения);
- возможность включения лексем в интерактивные и цифровые форматы заданий.

Таблица 1. Лексический минимум по теме «Путешествия» (уровень В2)

N	Тематический	Лексические единицы и выражения
	блок	

1	передвижение	транспорт, самолёт, рейс, посадка, взлёт, посадочный талон, поезд, вагон, купе, плацкарт, расписание, автобус, маршрутка, метро, станция, пересадка, такси, билет (в одну сторону, туда и обратно), задержка, отмена рейса, пункт назначения, добраться, отправиться, прибыть
2	типы 2 путешествие, поездка, экскурсия, тур, турпоездка, турфирма, отпуск, каникулы, командировка, круиз, поход, пеший туризм, самостоятельное путешествие, поездка по обмену	
3		отель, гостиница, хостел, номер (одноместный, двухместный, люкс), забронировать, бронь, отменить бронь, регистрация, ресепшн, заселиться, выселиться, завтрак включён/не включён, удобства, комфорт, обслуживание
4		впечатления, эмоции, понравилось, не понравилось, незабываемо, необычно, экзотично, шумно, спокойно, уютно, интересно, скучно, дорого, доступно, приключение, исследовать, открыть, познакомиться с культурой
5	Достопримеча	достопримечательность, памятник, храм, замок, старый город, центр, окраина, музей, выставка, галерея, пейзаж, природа, национальный парк, экскурсия, маршрут, экскурсовод, обзорная экскурсия, индивидуальная экскурсия
6	оформление поездки	паспорт, загранпаспорт, виза, оформление визы, страховка, медицинская страховка, миграционная карта, регистрация, контроль, таможня, билет, посадочный талон собираться в дорогу, путешествовать налегке, на чём поедем?, поймать
7	выражения и фразеологизм ы	попутку, ехать «зайцем», впечатлений — море, всё прошло как по маслу, чемоданное настроение, возвращаться не хотелось, как на картинке, не хватило времени всё посмотреть

Обучение лексике в современном образовательном контексте немыслимо без учета новых дидактических возможностей, предоставляемых цифровыми технологиями. Их включение в преподавание русского языка как иностранного позволяет не только интенсифицировать учебный процесс, но и выстроить обучение в соответствии с актуальными методическими подходами.

В методической разработке используются следующие принципы обучения:

- Коммуникативность: лексика осваивается не изолированно, а через моделирование реальных речевых ситуаций. Технологии позволяют создавать виртуальные коммуникативные среды (например, через видеоплатформы, мессенджеры, имитационные игры), где лексика используется в контексте.
- Наглядность и мультимодальность: визуальные и аудиовизуальные элементы (интерактивные презентации, видеоролики, инфографика, карты, схемы) способствуют лучшему запоминанию лексики, формируя устойчивые ассоциации.
- Контекстуальность: все лексические единицы вводятся в естественном, тематически обусловленном контексте (аутентичные тексты, диалоги, туристические сайты, отзывы, интервью), что обеспечивает осознанное усвоение и правильное употребление слов.
- Интерактивность и геймификация: использование платформ, таких как Quizlet, Wordwall, LearningApps, позволяет вовлечь студентов в активное взаимодействие с материалом. Элементы игры способствуют снижению учебного стресса и повышению мотивации.
- Дифференциация и индивидуализация: цифровые инструменты позволяют варьировать уровень сложности заданий и учитывать индивидуальные траектории обучения (например, студенты могут работать с лексикой в собственном темпе, выбирать формат подачи текст, аудио, видео и др.).
- Рефлексия и обратная связь: технологии обеспечивают быстрый и наглядный контроль усвоения материала, в том числе через автоматические тесты, опросы, онлайн-доски обратной связи (Padlet, Google Forms и др.).

С методологической точки зрения, основа лексического обучения в данной разработке — это коммуникативно-когнитивный подход, сочетающий функциональность лексики (умение использовать в речи) с осмысленным усвоением ее значения и структуры. Также используется проектный метод, при котором студенты создают собственные языковые продукты (например, план путешествия, презентация маршрута), активно применяя изученную лексику.

Цифровая трансформация образования открывает широкие возможности для преподавания русского языка как иностранного, особенно в аспекте формирования лексической компетенции. В рамках данной методической разработки для изучения темы «Путешествия» на уровне В2 были отобраны технологии и онлайн-инструменты, которые соответствуют целям и задачам обучения, а также учитывают особенности восприятия и взаимодействия современных студентов.

Ниже приведён обзор используемых технологий:

- 1. Образовательные платформы и цифровые среды
 - Google Classroom / Moodle / Microsoft Teams для организации учебного процесса, публикации материалов, обмена заданиями, обратной связи и контроля.
 - Padlet интерактивная онлайн-доска для совместной работы: студенты размещают свои идеи, тематические словосочетания, мини-проекты (например, «Моё идеальное путешествие»), изображения и видеоклипы.

2. Интерактивные сервисы для лексической работы

- Quizlet создание карточек для заучивания и тренировки лексики с автоматической проверкой, режимами «письмо», «тест», «игра» и др.
- Wordwall / LearningApps интерактивные упражнения (викторины, сопоставление, кроссворды, классификация, анаграммы) для активного повторения и закрепления лексики.

Kahoot! / Mentimeter – платформа для проведения интерактивных викторин и опросов, что помогает актуализировать лексику в игровой

форме.

3. Аутентичные материалы и мультимедийный контент

YouTube, RuTube, Vimeo – обучающие и аутентичные видеоролики о

путешествиях, туризме, транспорте, культуре стран.

Туристические сайты (TripAdvisor, Booking, Google Maps)

используются для чтения и анализа отзывов, составления маршрутов,

бронирования, что позволяет применять лексику в реальных ситуациях.

Инфографика и виртуальные карты — для визуализации маршрутов и

туристических объектов, развития навыков описания И

пространственной ориентации.

4. Инструменты для развития продуктивных видов речи

Canva / Google Slides / PowerPoint – создание мини-презентаций и

постеров по теме путешествий (например, презентация о своей стране,

описания маршрута).

Jamboard / Miro – визуальные коллаборативные платформы, где

студенты могут совместно составлять лексические сети, обсуждать

планы поездки.

5. Инструменты обратной связи и контроля

Google Forms / Testograf / Socrative – для создания онлайн-тестов на

знание и употребление лексики, анкетирования, самооценки.

Сервисы автоматической проверки (Grammarly, LanguageTool) – для

работы лексико-грамматической над точностью в письменных

заданиях.

Разработка урока по теме «Путешествия».

ХОД УРОКА

Тема: Путешествия

Уровень: В2

52

Цели урока:

- активизация и расширение лексики по теме «Путешествия»;
- усвоение безэквивалентной лексики и фразеологизмов;
- развитие навыков лексического варьирования;
- повышение мотивации через использование современных технологий.

Мотивационный этап (10 минут)

Форма: интерактивный опрос в Mentimeter / Kahoot Задача: вовлечь студентов в тему, выявить их личный опыт

Пример вопросов:

- Какой тип отдыха вы предпочитаете? (пляжный, экскурсионный, активный, экзотический)
 - Где вы были в путешествии в последний раз?
 - Какие страны хотели бы посетить? Почему?
 - Как вы представляете идеальное путешествие?

Педагогическая цель: пробудить интерес, активировать фоновое знание, вовлечь эмоционально.

После проведения опроса выводятся на экран и обсуждаются.

Лексическая разминка (15 минут)

Форма: работа в малых группах с использованием интерактивной доски (Padlet / Jamboard / Miro)

Цель этапа:

- активизировать знания по теме «путешествия»;
- ввести или повторить лексику по тематическим блокам;
- обратить внимание на слова без эквивалентов в родном языке;
- создать контекст для дальнейшего активного использования лексики.

Подготовка преподавателя:

- 1. Создаётся интерактивная доска (например, Padlet с колонками или Jamboard с цветными стикерами).
- 2. Вносятся разрозненные лексические единицы: фразеологизмы, безэквивалентные слова, тематическая лексика.

Примеры слов:

- безэквивалентная лексика: маршрутка, плацкарт, турбаза, перекладные, дальняк, электричка
- фразеологизмы: ехать куда глаза глядят, путешествовать налегке, сменить обстановку, на край света, сорваться с места
- Тематическая лексика: привал, бронь, отпуск, экскурсовод, турпакет, гостиница, купе, вокзал

Ход выполнения:

- 1. Разделение на группы (3–4 человека)
- 2. Студентам даётся ссылка на доску, где слова находятся вразброс (на стикерах / карточках).
- 4. Каждая группа выбирает 3–4 слова, которые: им незнакомы/ вызывают вопросы/ им особенно понравились; и представляет их кратко классу: «Слово X это..., мы думаем, что его можно использовать в ситуации Y»

Работа с видео (30 минут)

Цель этапа:

- развивать навыки восприятия аутентичной речи на слух;
- расширить лексический запас по теме «путешествия»;

- закрепить безэквивалентную лексику и фразеологизмы в контексте;
- познакомить студентов с социокультурными реалиями путешествий по России;
- повысить мотивацию через использование видеоконтента и интерактивных заданий.

Материалы: аутентичное видео (5–7 минут), например:

- фрагмент тревел-блога (например, «Орел и решка», «Пятница», «Varvara Travel»);
 - видеофрагмент с путешествием по Транссибирской магистрали;
 - блог иностранца, путешествующего по России.

Видео должно быть с субтитрами, чтобы учащиеся могли сопоставлять устную и письменную речь. Видео предварительно нарезается или выбирается фрагмент, насыщенный ключевой лексикой.

- Предварительное задание (до просмотра) 5 минут
 Форма: обсуждение / работа с Google Form или Mentimeter
 Вопросы для активизации:
- Какие города в России вы хотели бы посетить?
- Что для вас самое важное в путешествии: комфорт, эмоции, спонтанность?
 - Какие виды транспорта популярны в России?

Предсказание:

Студенты по названию видео и стоп-кадру предполагают, о чём будет речь. Цель – активизировать знания и заинтересовать.

2. Просмотр видео – 7 минут. Форма: прослушивание дважды.

- Первый просмотр без остановок (целиком, на понимание общего смысла).
- Второй просмотр с остановками по частям (для выполнения заданий).
 - 3. Задания после просмотра 15 минут
 - 1) тест на понимание содержания (Google Form / Wordwall);
- вопросы с выбором (в каком городе герой? что он делает? на чём едет?);
 - определение порядка событий;
- найти в видео фразы: «ехать зайцем», «турбаза», «поездка налегке» и объяснить значение.
 - 2) Работа с лексикой

Форма: карточки в Quizlet / таблица Google Docs

Студенты получают список слов и выражений из видео и:

- 1. делают глоссарий (пишут перевод или объяснение);
- 2. подбирают синонимы и антонимы;
- 3. пишут предложения с 2–3 новыми словами.

Примеры слов из видео:

- Плацкарт / купе / дальняк
- Путёвка / экскурсовод / привал
- Ехать куда глаза глядят / сменить обстановку
- Турбаза / вокзал / электричка
- 3) Обсуждение в парах или мини-группах

Задание: Ответить на вопросы:

- Какие жизненные ситуации из видео вам показались интересными / необычными?
 - Что бы вы хотели повторить из путешествия героя?
 - С какими трудностями вы бы столкнулись в такой поездке?

Работа с фразеологизмами и безэквивалентной лексикой (20 минут)

Цель этапа:

- закрепить понимание и активное использование новых слов и фразеологизмов;
 - развивать навыки лексического варьирования;
- научить студентов использовать лексические единицы в разных речевых ситуациях;
- формировать устойчивое запоминание лексики, трудной для перевода;
- привить интерес к культурным и языковым особенностям русской речи.

Интерактивное задание на сопоставление (5–7 минут)

Форма: онлайн-упражнение в LearningApps — формат «соединить пары».

Задание:

Соединить:

- части фразеологизма
- его значение / описание
- фразеологизм и пример ситуации

Таблица 2. Фразеологизмы.

N	Фразеоло гизм	Значение (толкование)	Пример употребления	Простое объяснение / синоним
1	ехать куда глаза глядят	отправиться в путь без определённой цели	После сессии он просто сел в поезд и поехал куда глаза глядят.	поехать без плана, наобум
2	сорваться с места	резко, спонтанно уехать	Мы вдруг сорвались с места и поехали в Карелию.	внезапно уехать
3	путешеств овать налегке	без большого багажа		путешествовать с минимумом вещей
4	сменить обстановк у	поехать куда-то, чтобы отдохнуть или отвлечься	Мне срочно нужно сменить обстановку — уеду на природу.	поехать, чтобы отвлечься
5	на край света	очень далеко	Я готов поехать с тобой хоть на край света.	очень далеко, куда угодно
6	как сельди в бочке	очень тесно, без личного пространства	1 17	очень тесно, набито
7	ехать зайцем	ехать без билета	Он часто ездит на электричке зайцем.	ехать бесплатно, нелегально
8	махнуть куда- нибудь	спонтанно отправиться в короткую поездку	Давай махнём в Питер на выходные?	съездить ненадолго
9	с	путешествовать самостоятельно и	Он любит путешествовать с рюкзаком за плечами, без	как бэкпекер, самостоятельно

	за	просто	туров.	
	плечами			
-	как на	в напряжении,	Пока поезд не пришёл, я	нервничать,
() иголках	тревожно	сидел как на иголках.	волноваться

Примечание: добавляются безэквивалентные слова: «турбаза», «плацкарт», «маршрутка» и и др.

2. Упражнение «Вставьте слово» (5–7 минут)

Форма: Wordwall или раздаточный материал (Google Docs) Задание: вставить подходящий фразеологизм / безэквивалентную лексику в контекстуальные предложения.

Примеры заданий:

1.	После сессии мы решили немного отдохнуть и
2.	Он всегда путешествует — только с рюкзаком.
3.	На вокзале не было билетов, и мне пришлось ехать
4.	Мы остановились на ночлег на в лесу.
5.	Иногда так хочется и поехать в неизвестность.

3. Мини-диалоги (5–7 минут)

Форма: устная парная работа (или запись аудио через Flipgrid / Padlet) Задание: Студенты получают карточки с ситуациями и придумывают короткий диалог (3–5 реплик), используя минимум 2 фразеологизма или безэквивалентных слова.

Примеры ситуаций:

- Туристы обсуждают поездку в Карелию.
- Один студент рассказывает другому, как «сорвался с места» и поехал автостопом.

- Диалог в поезде: один едет «в плацкарте», другой в «купе».
- Пара решает, куда поехать в отпуск по «путёвке».

Игра «ПО РОССИИ С КАРТОЙ В РУКАХ»

Инструмент: Google Maps

Цель:

- усвоение лексики, связанной с путешествиями;
- закрепление фразеологизмов и безэквивалентных слов;
- развитие лексического варьирования;
- погружение в социокультурный контекст.

Тип игры: командная, квест на основе геолокаций.

Студенты — участники «авантюрного» путешествия по России. Им предстоит добраться из Калининграда до Владивостока, выполняя задания на пути через ключевые города (например: Санкт-Петербург — Москва — Казань — Екатеринбург — Новосибирск — Иркутск — Владивосток).

Ход игры:

- 1. Деление на команды (по 3–4 человека)
- 2. Каждая команда получает интерактивную карту Google Maps с отмеченными точками это крупные города на маршруте. В каждой точке содержится задание.
- 3. Задания открываются по мере продвижения (через QR-код или Google Form, прикреплённые к каждой метке).

Примеры заданий:

1. Казань (задание на безэквивалентную лексику):

Переведите и объясните, что такое «турбаза», «путёвка», «ж/д вокзал», «плацкарт», «маршрутка». Подберите к ним синонимы или объяснения. Используйте минимум два слова в предложении. Отправьте аудио через Padlet или Google Classroom.

2. Екатеринбург (задание на фразеологизмы):

Вам нужно найти и «перевести» на родной язык следующие фразеологизмы:

- ехать куда глаза глядят;
- путешествовать налегке;
- сорваться с места;
- дорога не близкая.

Составьте мини-диалог между двумя туристами, используя минимум два выражения.

3. Иркутск (социокультурное задание):

Найдите в Google Maps фото Байкала. Напишите 3 фразы, которые вы бы сказали другу, если бы вы там оказались. Используйте лексему «место силы» или «завораживающий пейзаж».

4. Владивосток (итоговое задание):

Представьте, что вы рассказываете друзьям о своём «путешествии через всю Россию». Используйте минимум 5 новых слов и 2 фразеологизма. Запишите аудио-историю.

Подведение итогов:

Каждая команда представляет кратко свои находки и отвечает:

- Какие слова были новыми?
- Что было самым интересным в маршруте?
- Что вы бы добавили в такую поездку?

Рефлексия и домашнее задание (5 минут)

Инструмент: интерактивная доска (например, Padlet, где каждый пишет короткий отзыв)

Вопросы для рефлексии:

- Какие слова запомнились больше всего?
- Что было самым интересным?
- В каких ситуациях вы можете использовать эту лексику?

Домашнее задание: записать 1-2 минуты аудио/видео рассказа «Моё последнее/будущее путешествие» с использованием новой лексики. Прислать в Google Classroom / Moodle.

Выводы по 2 главе

Проведённый анализ теоретических и практических аспектов формирования лексической компетенции у иностранных студентов уровня В2 позволяет сделать следующие выводы.

Во-первых, лексическая компетенция представляет собой ключевой компонент языковой компетенции и предполагает не только знание слов и выражений, но и умение адекватно использовать их в различных речевых ситуациях. Эффективное формирование лексической компетенции требует комплексного подхода, включающего как традиционные, так и инновационные методы обучения. Среди основных способов формирования лексической компетенции на занятиях по РКИ выделяются: контекстуальное введение лексики, активизация словарного запаса через упражнения на употребление, использование игровых форм и цифровых инструментов.

Во-вторых, обучение лексике на втором сертификационном уровне (В2) характеризуется расширением тематического и стилистического диапазона. На данном этапе особенно важно уделять внимание таким аспектам, как варьирование лексических единиц в зависимости от речевой ситуации, активное освоение фразеологизмов и устойчивых выражений, а также включение социокультурной лексики, необходимой для адекватного функционирования в русскоязычной среде. Таким образом, обучение должно носить более целенаправленный и функциональный характер.

В-третьих, использование современных технологий в преподавании лексики РКИ на уровне В2 открывает широкие возможности для повышения мотивации обучающихся и интенсификации учебного процесса. Предложенная методическая разработка по изучению лексической темы «Путешествия» на занятиях по русскому языку как иностранному с использованием современных технологий (интерактивные презентации, онлайн-карты, видео- и аудиоматериалы, обучающие платформы) включает в себя следующие этапы:

[–] мотивационный этап;

- лексическую разминку;
- работу с видео;
- работу с фразеологизмами и безэквивалентной лексикой;
- игру «По России с картой в руках»;
- рефлексию и домашнее задание.

При создании разработки были использованы такие современные технологии, как интерактивные опросы в Mentimeter / Kahoot; ресурсы Google Form, Wordwall; интерактивные доски Padlet / Jamboard / Miro; обучающие ресурсы Quizlet и LearningApps; интерактивные карты Google Maps.

Современные технологии способствуют не только лучшему усвоению лексического материала, но и формированию коммуникативных умений в условиях, приближенных к реальной языковой среде.

Заключение

В рамках проведённого исследования была рассмотрена проблема формирования лексической компетенции у иностранных студентов на занятиях по русскому языку с использованием современных технологий.

В теоретической части были проанализированы современные подходы к обучению лексике, а также охарактеризованы цифровые технологии, активно внедряемые в процесс преподавания РКИ. Например: мобильные приложения (Duolingo, Memrise, Babbel и др.); интерактивные доски (Padlet / Jamboard / Miro); игры и тесты, сервисы для обмена языковыми навыками (Tandem, HelloTalk и др.) и др.

Результаты анализа подтвердили, что интеграция таких технологий позволяет реализовать ключевые методические принципы, включая коммуникативность, когнитивный и деятельностный подходы, а также учитывать индивидуальные особенности обучающихся.

Использование цифровых инструментов, таких как мультимедийные ресурсы, онлайн-платформы, мобильные приложения и интерактивные задания, делает обучение лексике более наглядным, интересным и эффективным. Это способствует не только более прочному усвоению лексических единиц, но и формированию устойчивых языковых и речевых навыков, необходимых для успешной языковой и культурной адаптации иностранных студентов.

Практическая часть исследования включала анализ понятийного касающегося лексической компетенции, eë аппарата, описание формирования на втором сертификационном уровне обучения, а также методического материала ПО теме «Путешествия» иностранных обучающихся, владеющих русским языком в объеме второго сертификационного уровня. При создании разработки были использованы такие современные технологии, как интерактивные опросы в Mentimeter / Kahoot; ресурсы Google Form, Wordwall; интерактивные доски Padlet / Jamboard / Miro; обучающие ресурсы Quizlet и LearningApps; интерактивные карты Google Maps.

Проведённая работа показала, что интеграция содержательных, методических и технологических компонентов способствует более осмысленному и целенаправленному обучению, активизирует познавательную деятельность и повышает мотивацию студентов.

Настоящее исследование не исчерпывает всех аспектов заявленной темы и открывает перспективы для дальнейшей научно-практической работы, включая создание специализированных цифровых ресурсов для обучения лексике, а также изучение влияния технологий на формирование языковой компетенции у иностранных обучающихся.

Список использованной литературы

- 1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
- 2. Алиева, Д. А., Бубликова О. В. Онлайн-инструменты при обучении русскому языку как иностранному // Современные проблемы науки и образования. −2022. − № 5. − URL: https://science-education.ru/ru/article/view?id=32164 (дата обращения: 26.04.2025). − Текст: электронный.
- Андреева, О. В. Использование мультимедийных технологий в обучении русскому языку как иностранному / О. В. Андреева // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2014. № 10 (701). С. 9 17.
- 4. Андрюшина, Н. П. Теория и практика обучения русскому языку как иностранному. Лексика. Фонетика. Грамматика : учебное пособие / Н. П. Андрюшина, Л. В. Коготкова. Москва : ФЛИНТА, 2014. 304 с.
- Антонова, В. А. Электронные образовательные ресурсы в обучении РКИ: классификация и принципы отбора / В. А. Антонова // Мир русского слова.
 - 2017. № 1. С. 72-78.
- 6. Анцелевич О. В. Формирование профессионализма студентов экономического факультета средствами иностранного языка: Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук.

 Карачаевск, 2000.
- 7. Арипова М. А. Использование информационных технологий в процессе изучения иностранного языка // Евразийский союз ученых. 2020. № 1(70). С. 50, 51.
- 8. Балыхина, Т. М. Методика преподавания русского языка как иностранного : учеб. пособие / Т. М. Балыхина, Л. В. Павлова. 6-е изд., стер. Москва : ФЛИНТА, 2010. 344 с.

- Батраева, О. М. Ролевые игры в профессиональном аспекте подготовки иностранных студентов // Высшее образование сегодня. 2014. № 2. С. 91—94.
- 10. Белая, А. Г., Сазонова, Н. В. 2022. Применение дистанционных технологий в процессе обучения РКИ. Материалы международной научно-практическойконференции БНТУ, 56–60. https://rep.bntu.by/handle/data/120233
- 11. Богомолов, А. Н., Дунаева, Л. А. Цифровая среда обучения русскому языку как иностранному в условиях цифровой трансформации образования // Русский язык за рубежом. 2023. № 4. С. 4–5. DOI: 10.37632/PI.2023.299.4.001.
- Брызгалова, Е. А. Возможности использования облачных технологий в процессе обучения РКИ / Е. А. Брызгалова // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 6. С. 1315.15.
- 13. Будаева Л. Н., Григорьева А. В., Шмакова Л. В. Формирование коммуникативных компетенций при обучении русскому языку как иностранному // Лингвистика и образование. 2021. Т. 1. № 4 (4).
- 14. Великосельский О. А. Возможности дистанционного обучения с использованием метавселенных (технологий трехмерных виртуальных пространств) на примере обучения РКИ // Непрерывное образование: проблемы, решения, перспективы. 2022. С. 97–101.
- 15. Величко, А. В. Русский язык как иностранный: теория и методика обучения: учебное пособие / А. В. Величко. Москва: ФЛИНТА, 2013. 256 с.
- 16. Верещагин, Е. М. Язык и культура : лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. 6-е изд., перераб. и доп. Москва : Русский язык, 1990. 246 с.
- 17. Вязовская В.В., Данилевская Т .А., Трубчанинова М.Е. Интернетресурсы в обучении русскому языку как иностранному: ожидания vs

- реальность //Русистика. -2020. T . 18, № 1. C. 69–84. URL: <u>http://dx.doi.org/</u> 10.22363/2618-8163-2020-18-1-69-84 (дата обращения: 26.04.2025). - Текст: электронный.
- Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова. 2-е изд., испр. И доп. Москва: Академия, 2005. 336 с.
- 19. Гончаренко Н.В. Информационные технологии в обучении аудированию на занятиях по русскому языку как иностранному // Социосфера. 2014. № 1. С.213–216.
- 20. Гришкова, Л. В. Использование компьютерных технологий при обучении лексике по РКИ на начальном этапе / Л. В. Гришкова. Текст : непосредственный // Педагогическое образование в России. 2024. № 4. С. 281–289.
- 21. Гуань, Сюй. Технологии создания компьютерных упражнений для обучения русскому языку как иностранному китайских студентов-филологов (уровни А2–В1) : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Гуань Сюй. М., 2021. 183 с. Текст : непосредственный.
- 22. Доминова Т. Н., Колбасенкова А. Е., Кумбашева Ю. А. Особенности применения цифровых технологий при обучении русскому языку иностранных граждан в российских вузах // Перспективы науки и образования. 2024. № 5 (71). С. 413–433.
- 23. Евтушенко С. Я. Современные методы в преподавании РКИ // Проблемы и перспективы развития образования в России. 2013. №19. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-metody-v-prepodavanii-rki (дата обращения: 01.05.2025).
- 24. Ельникова, О. Е. Формирование коммуникативной компетенции иностранных студентов на занятиях по русскому языку / О. Е. Ельникова //Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2012. № 12 (116). С. 185-189

- 25. Жамгарян Н.Т. Роль современных технологий (электронных пособий) в преподавании русского как иностранного (РКИ) // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. 2018. №3 (30)
- 26. Жукова, Н. С. Лексика русского языка как иностранного : учебное пособие /H. С. Жукова. Санкт-Петербург : Златоуст, 2016. 160 с.
- Захарова, И. Г. Информационные технологии в образовании : учебное пособие для студ. высш. учеб. заведений / И. Г. Захарова. 8-е изд., стер. Москва : Издательский центр «Академия», 2013. 208 с.
- 28. Зимняя, И.А. Компетенция и компетентность в контексте компетентностного подхода в образовании // Иностранные языки в школе. -2012.-6.-c.2-10.
- 29. Зиновьева, Е.И. Основные проблемы описания лексики в аспекте русского языка как иностранного / Е. И. Зиновьева. Санкт-Петербург : СПбГУ, 2005. 87 с.
- 30. Стратегическая комптенция в овладении иностранным языком [Электронный ресурс]. URL: https://nsportal.ru/
- Капитонова, Т. И. Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин. –СПб., 2005. Текст: непосредственный.
- 32. Киндря, Н. А. Лексический аспект в обучении русскому языку как иностранному / Н. А. Киндря. Текст : непосредственный // Мир науки, культуры, образования. 2018. № 3 (70). С. 44–45. EDN XUNDS
- 33. Князев, В. Д. Современные методики обучения русскому языку как иностранному /В.Д. Князев. Москва: Наука, 2010 250 с.
- 34. Ковалёва, А. В. Этапы работы с лексикой при обучении РКИ // Вестник ВГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2013. №2. URL:https://cyberleninka.ru/article/n/etapy-raboty-s-leksikoy-pri-obuchenii-rki (дата обращения: 05.05.2025).
- 35. Королевич, С. А. Обучение лексике в курсе РКИ: способы организации материала // Сборник научных трудов БрГУ . 2019. С. 45–52.

- 36. Костомаров, В. Г. Методика преподавания русского языка как иностранного / В. Г. Костомаров, О. Д. Митрофанова. Москва : Русский язык, 1980. 336 с.
- 37. Костылева, Н. В. Интерактивные методы и технологии в преподавании РКИ / Н. В. Костылева // Русский язык за рубежом. 2015. № 4. С. 67-73.
- 38. Красильникова, В. А. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании : учебное пособие / В. А. Красильникова. Оренбург : ОГУ , 2012. 291 с. Текст : непосредственный
- 39. Крюкова, Л. И. Дистанционное обучение русскому языку как иностранному: проблемы и перспективы / Л. И. Крюкова // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2018. Т. 15, № 4. С. 458-468.
- 40. Кузнецова Н. А. Новые технологии в обучении русскому языку // Молодой ученый. 2019. № 50. С. 123–126.
- 41. Лихачев Б. Т. Педагогика: курс лекций / Б.Т. Лихачев; под ред.В. А. Сластенина. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2010. 647 с.
- 42. Мартынова, М. А. Опыт сравнения традиционного и дистанционного обучения РКИ: «союзники» или «противники» // Institute for Russian and Altaic Studies. Chungbuk National University. 2021. № 8. С. 259-307.
- 43. Махмудова? Д. С. Обучение лексике на уроках русского языка как иностранного // ILMIY-AMALIY KONFERENSIYASI. 2024. С. 23–27.
- 44. Миксюк, Р. В. Лексический аспект при изучении русского языка как иностранного / Р. В. Миксюк. Текст : электронный // Труды БГТУ. Серия 6: История, философия. 2014. № 5 (169). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/leksicheskiy-aspekt-pri-izuchenii-russkogo-yazyka-kak-inostrannogo (дата обращения: 28.04.2025).

- 45. Московкин Л. В., Шамонина Г .Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. М.: Русский язык, Курсы, 2017. 144 с.
- 46. Мурунов, С. С. Создание системы упражнений обучения иностранному языку с применением ИКТ / С. С. Мурунов. Текст : электронный //Вестник ТГУ . 2023. № 2. URL:https://cyberleninka.ru/article/n/sozdanie-sistemy-uprazhneniy-obucheniya-inostrannomu-yazyku-s-primeneniem-ikt (дата обращения: 26.04.2025).
- 47. Назарова Н.Б., Мохова О.Л. Новые информационные технологии в обучении иностранным языкам //Современные проблемы науки и образования. 2016. № 3. URL: https://science-education.ru/ru/article/view?id=24564 (дата обращения: 26.04.2025). Текст: электронный.
- 48. Нгуен В. Т., Грунина Е. О. Инновационные технологии в преподавании русского языка как иностранного // Русистика. -2020. Т . 18, № 4. С. 467–480.
- 49. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. Кембридж: Ланг, 2001. 276 с.
- 50. Павлова, Е. В., Кобзева. Н. А., Полат, Е. С. Инновационные методы обучения иностранному языку в условиях цифровизации образования // Современные педагогические технологии. 2023. № 3. С. 45–50.
- 51. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов. 2-е изд., дораб. Москва : Просвещение, 1991. 223 с.
- 52. Полат Е. С., Бухаркина М. Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина. 3-е изд., стер. М. : Издательский центр «Академия», 2010. 368 с.

- 53. Поляков, В.Н. Методика обучения русской орфографии с использованием персональных компьютеров (на начальном этапе обучения студентов-иностранцев) М., 2004. 295 с.
- 54. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному / под ред. А. Н. Щукина. М. : Русский язык, 2003. 304 с. Текст : непосредственный.
- 55. Русский язык как иностранный. Методика обучения русскому языку / Под ред. Лысаковой И.П. М., 2004.
- 56. Скворцова, Н. Н. Становление и развитие методики обучения лексике русского языка как иностранного // Вестник БГУ . 2020. № 2. С. 195–208.
- 57. Слесарева, И. П. Проблемы описания и преподавания русской лексики. / И.П. Слесараева. Москва: Русский язык, 1990. 176 с. ISBN 5-200-01069-1
- 58. Стародумов, И. В. Особенности преподавания русского языка как иностранного // Молодой ученый. 2018. № 40 (226). С. 204—207. URL: https://moluch.ru/archive/226/52843/ (дата обращения:26.04.2025). Текст: электронный.
- 59. Степанов, Ю. С. Основы общего языкознания / Ю. С. Степанов. Москва : Просвещение, 1975. 271 с.
- 60. Сун Хунхай. Современные методы преподавания РКИ // StudNet. 2021. №5. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-metody-v-prepodavanii-rki-1 (дата обращения: 25.04.2025).
- 61. Сюй Гуань. Технологии создания компьютерных упражнений для обучения русскому языку как иностранному китайских студентов-филологов (уровни A2-B1) М., 2021. 185 с.
- 62. Талызина, Н.Ф, Педагогическая психология. М.: Просвещение, 1998. 351 с.

- 63. Тер-Минасова, С. Г. Словосочетание в научно-лингвистическом и дидактическом аспектах: учебное пособие для студентов пед.институтов по специальности «Иностранные языки».- М.: URSS, 2007. 143 с.
- 64. Фетисова, А. А. Формирование профессиональной лексической компетенции будущего учителя иностранного языка: автореф. дис. ... канд.пед.наук.: 13.00.08 Москва, 2002. 24 с.
- 65. Ярмакеев, И. Э., Тарасова, Ф. Х. Современная лингвистика: ключ к диалогу: труды и материалы IV Казанского международного лингвистического саммита (Казань, 13–15 декабря 2023 г.): в 3 т. / под общ. ред. И. Э. Ярмакеева, Ф. Х. Тарасовой. Казань: Издательство Казанского университета, 2024. Т. 2. 508 с.